

El Eco de Navarra

DIARIO INDEPENDIENTE

SUSCRICION

PARA FUERA DE PAMPLONA

Tres meses . . .	4 pesetas
Seis meses . . .	7 50
Nueve meses . . .	12
Doce meses . . .	14

EXTRANJERO

Tres meses . . .	11 75 pesetas.
Seis meses . . .	23

PAGO ADELANTADO

SUSCRICION PARA PAMPLONA

Un mes . . .	1 25 pesetas
Seis meses . . .	3 50
Tres meses . . .	6 75
Doce meses . . .	12 50

ULTRAMAR

Seis meses . . .	15 pesetas
Doce meses . . .	25

PAGO ADELANTADO

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital indica que continúa el abono

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES Teléfono núm. 7.

Redaccion, Administracion e Imprenta, Paseo de Valencia, 36, bajos, y calle de San Gregorio, 25

Pamplona 6 de Julio de 1897.

IMPORTANTE

Regamos a los señores suscriptores de fuera de la capital que están en descubierto, se sirvan ponerse al corriente en sus pagos.

La Administración de este periódico no suspende de el envío de El Eco cuando termina una suscripción sin ser renovada, porque se hace cargo de que no siempre, ni en todas partes, es fácil girar el día que se quiere.

Celebrándose ahora las ferias y fiestas de San Fermín y convencidos de que pocos serán los que no tengan un amigo que visite en estos días a Pamplona, les suplicamos aprovechen la ocasión para saldarse sus cuentas con este periódico.

Siendo tan considerables los gastos que un periódico origina y tan grandes los perjuicios que se nos irrogan con la tardanza en los pagos, nos atrevemos a hacer esta indicación a los señores suscriptores, en la seguridad de que será atendida.

DE TODO UN POCO

Así como todo fiel cristiano está muy obligado a tener devoción de todo corazón, así mismo todo buen navarro tiene la obligación de asistir a las fiestas de San Fermín, a no ser que se lo impidan ocupaciones perentorias o enfermedad grave, como la sinderitis, pongo por caso.

Yo, bien... ¿y usted? «Vente a ver un par de corridas», te escriben los amigos.

«Bastante me importan a mi las corridas! Lo mismo me da que los toros sean del Duque que del Moro maza; lo que es por ahí...»

«Verás un par de óperas, añaden. Mucho me gustan, pero tampoco me gustan...»

«¿Sabéis cuál es el encanto mayor que tiene para mí el San Fermín?»

Puede encontrarme en la antigua Plaza de la Fruta en la tarde del día 6, a la hora en que el Ayuntamiento, precedido de maceros, alguaciles, clarines y timbales, y de los gigantes, va a las vísperas a San Lorenzo.

Ver la nube de chiquillos gritando ¡aquí! ¡aquí! y ver cómo la Boca Partera y el Schaldico maldico reparten vejigamos a diestro y siniestro.

Y entrar en la calle Mayor y ver tantas caras amigas; y mientras uno te da un apretón de manos y otro un abrazo, oír una voz cariñosa que te grita desde la opuesta acera ¡bienvenido!

Y aquellos diálogos de liciosos, desde la calle al balcón: «¿Qué hora es?», «¿Qué hora es?», «¿Qué hora es?»

«Pues acabo de llegar...»

«¿Cuánto nos alegramos de verte! Y está usted mejor que nunca; si no pasan años por V.»

(Esto quiere decir que lo encuentran a uno viejo).

«V, si que está hecha una chicle...»

«V, siempre tan galante. No deje de venir al palco; le esperamos, ahí! Tenemos sjuarriero...»

«No faltará; al 4.º toro.»

Y entre estas y otras expansiones de cariño, y entre empujones sin cuento, llegar a San Lorenzo. Y quién es el que no entra a saludar al Santo! Y quién a desandar el mismo trayecto, y de ahí por la Capiteira al Casino, cuyos antiguos empleados te reciben y agasajan como si fueras de la familia.

Y entras en el salón, y todo el mundo te ofrece refrescos y cigarrillos; y nuevos saludos; y luego viene la evocación de gratos recuerdos, y cuentas cuatro chascarrillos, y los celebran y se ríen; y te informan de Fulano, que ya ha muerto; y preguntas quién es aquel joven de la barba, y resulta ser el chiquillo a quien enseñabas aritmética y francés, que se ha casado y que tiene ya cuatro hijos; y entonces te das instintivamente una mejadilla en el espejo, y comparas tus bigotes blancos y lisos con los del otro, negros y rizados; y pides bicarbonato, y al dártelo, te dice el veterano Perico:

«No sé para qué toman ustedes esa porquería; cuánto mejor es buena costilla y buen tragío!»

Y el carifoso B. te da el baloncillo de toda la vida, que te tenía reservado; y yo se lo agradezco más que si me diera un tesoro.

Y de allí al Sario a ver de cerca los toros, (para mí todos son iguales), y después a la feria a precatar todo y a no comprar nada; y sigue adelante a ver si ha ido este año el escuro vivo y la mujer gorda, y la señorita Pepita, la paraguayana, la joven-tigre, y la colección de ferias, compuesta de un perro de Terranova, un lobo, una cabra y un camello viejo; y las figuras de cera, entre las que figura un asesino con una hacha atada con una trenzadera a la muñeca; y te comes un par de churros, que te caen en el estómago lo mismo que dos bolas de plomo, que atacas con bicarbonato; y llegas a casa reventado, y después de cenar, al teatro, a mi bolsa; y vuelta al Casino, donde vuelves a cenar; y por fin a la cama, que abandona al amanecer, sin haber podido conciliar el sueño, y a la entrada, donde un toro mata irremediablemente a un carabnero, que deja cuatro criaturitas; y luego el huevico revuelto y la ruedita de chorizo; y a la Estafeta a ver a las nietas de tus antiguas amigas, y éstas te saludan tan cariñosas, y como tocados por el mismo hilo eléctrico misterioso, decimos cada cual: «¿Qué viejos estamos!».

Y a comer, y al café, y a los toros (de los que no haces caso, ni te importan) y entras a uno y otro palco; y a la salida te tomas un helado, y al paseo de Valencia, donde contemplas la casa en que has vivido 20 años, y mil recuerdos punsantes se agrupan a tu mente, que desechas con esteoleismo espantoso, y sigues adelante maquinalmente, como impelido por un poderoso motor invisible, hasta que al fin te retiras rendido, jadeante; que no se viene impunemente trepando por la pendiente de la vida tantos años, dando unas veces tumbos y otras irguiéndose, sufriendo muchos desdenes y pocos halagos de la fortuna.

Ese ambiente saturado de cariños y recuerdos, ese flujo y reflujo de contento y alegría, eso es lo que constituye el encanto del San Fermín para el que, después de larga ausencia, regresa a los brazos adoptivos, donde tanto ha reído y tanto ha llorado.

JOAQUIN SALBOOH, San Sebastian, Julio 1897.

deante; que no se viene impunemente trepando por la pendiente de la vida tantos años, dando unas veces tumbos y otras irguiéndose, sufriendo muchos desdenes y pocos halagos de la fortuna.

Ese ambiente saturado de cariños y recuerdos, ese flujo y reflujo de contento y alegría, eso es lo que constituye el encanto del San Fermín para el que, después de larga ausencia, regresa a los brazos adoptivos, donde tanto ha reído y tanto ha llorado.

JOAQUIN SALBOOH, San Sebastian, Julio 1897.

Han fallecido:

En Dieztillo, don Genon Echegaray. En Lorin, doña Benigna Gorriochi y Yanguas. En Beire, doña Isidra Borja.

R. P.

REVISTA

El día 1.º tomó la absoluta la mitad del Ayuntamiento.

Y el día 2, cuando lo supieron las nubes, ¡qué llorar!

Creo—decía don Tiburcio—que llovió tanto, no porque se marchaban la mitad de los concejales, sino porque no se fué el Ayuntamiento en pleno. ¿Quién sabe—le dije yo—si revueltos con la nueva salsa resultará mejor el guiso para usted? Para mí hace muchos años que todos son iguales.

Un poco antes que se fijaran los carteles de las fiestas en las esquinas, se habían fijado las calderas de los churreros en los terrenos del Ensanche.

No sé si aquello que hacen es infectar ó desinfectar la atmósfera; pero estoy seguro que no hay microbio que deje de estornudar como pase por detrás del Palacio de Justicia.

Mi opinión es que el aire saturado de ese acétil es saludable y que estacionarse cerca de las calderas es hacerse lugar entre las sardinas de una lata, es adquirir los primeros ingredientes para llegar a lo que todos aspiramos, a convertirnos en churros.

Si las narices y la garganta fueran competibles con aquel olor, pediría al nuevo Alcalde prórroga de ferias hasta Septiembre para los churreros, para esos honrados industriales que manchan la tierra con papel priegoso y el azul del cielo con espirales de humo.

Los toros que van a lidiarse, dicen personas facultativas que los han visto, yo no los vi, ando matroche, que tienen mucha estampa y muchas libras; que saldrán con muchos pies y con mucha cabeza y con mucho poder y que matarán algún torero.

Vamos, esto ya es algo. Si hubieran principiado la reseña por lo último podían haberse ahorrado lo demás.—Toros... sobresalientes.

Este año—añaden—es preciso no perder una corrida, porque tenemos a X, Reverte, Algabero y Lagartijillo, total cuatro espadas de punta.

Ya lo sabe V., señor Director, hay que ir por que tenemos cuatro espadas, como decía el afilado a la pincheta: «tute de espadas. Y un tute así se roba pocos veces.»

Además tenemos toros andaluces; sentiría que fueran todo fachada.

Y toros de Cristóbal Colon, es decir, de su descendiente el señor Duque, que cuando dicen: «ahí voy», no descubren un nuevo mundo, pero ponen al descubierto todo el interior de los caballos y a veces el metacarpo-falangiana del dedo anular derecho del propio Guerrita, que ha dejado por embustero al cartel.

En fin, que los toros de Veragua saben lo que tienen entre manos los toreros y hay que verlos.

Un consejo a la gente de navaja y a la gente de revólver.

Sed prudentes; dejad esos chismes en casa; acordáos que mañana empiezan las corridas y no olvidéis que desde hoy está abierta la cárcel y Mediero esperando.

Recomiendo a los agentes municipales que, al menos los días de San Fermín, vigilen a los muchachos que se batan a pedradas.

Creyendo que era verdad aquello de que «para impedir el mal todos somos autoridades», quise el miércoles que hicieran las paces los dos ejércitos de granujas que se peleaban en el Ensanche y si no me retiro pronto me saltan un ojo u otra cosa aquella banda de pelones.

Con que ya lo saben los ministros; a ellos y no a mí les toca hacer la paz. JOSÉ.

En víspera de las fiestas.

Esta tarde se abre oficialmente el período de las fiestas que Pamplona celebra en honor del Santo Patrono de Navarra San Fermín.

Las vísperas.

A las cuatro y media de la tarde se celebrarán en la capilla del Santo las solemnes vísperas. Al acto asistirá, según tradicional costumbre, el Excmo. Ayuntamiento, precedido de los gigantes, cabenudos, zaldico maldicos, maceros, alguaciles, clarines y timbales y una música militar.

Después de las vísperas la Corporación municipal volverá, acompañada del mismo séquito, a la Casa Consistorial.

Fuegos artificiales.

A las 9 en punto de esta noche se quemará, si el tiempo no lo impide, en la plaza del Castillo una bonita colección de fuegos artificiales, con-

feccionados por el pirotécnico de esta capital don Cirilo Berastegui.

El programa de este vistoso espectáculo es el siguiente: 1.º—Un estampido de 6 bombas de doble detonación anunciarán el principio de las fiestas.

2.º—Veinte cohetes de Mülser con repetidor de descarga.

3.º—Veinte voladores con estrellas de colores.

4.º—La rueda encantada, girador en sentido vertical, despidiendo brillante chisperia, apareciendo en el centro una esfera luminosa produciendo efectos nuevos y variados.

5.º—Voladores de Orfeon musicales.

6.º—Un torbellino con lluvia de fuego.

7.º—La rosa náutica, matizada con fines colores a cambio de efectos y repeticiones de surtidores con fuegos chiseros, terminando con una gran aureola de fuego rojo.

8.º—Dos bombas con cientos de serpentinas brillantes.

9.º—Veinte cohetes de represa ó intermitentes.

10.º—Doce idem con soles chiseros.

11.º—El Zis Zas, ó juego de rana, formando un laberinto con diversidad de colores en forma de caduceos y cascadas de lluvia plateada imitando perlas.

12.º—Doce cohetes de chinita ó cola de luces.

13.º—Veinte idem de locomotora.

14.º—Una bomba con los colores nacionales.

15.º—Las cinco rompietas móviles, con movimientos opuestos producidos por repetidas cascadas de fuegos brillantes y radiantes, terminando con doce discos luminosos.

16.º—Doce voladores con cabellera diamantina.

17.º—Una rueda voladora con pirámide iluminada.

18.º—Seis cohetes con paracaidas.

19.º—La palmera del desierto precedida de una dalia que al terminar sus efectos aparece una gran palmera chinesca con profusión de chorro con fuego rojo.

20.º—Dos bombas de enjambre.

21.º—Un meteorito luminoso.

22.º—Una carroza con niños de murciélagos.

23.º—«Tornillo sin fin» montado de brillantes colores precedido de una gran aureola, produciendo variados juegos de chisperia de colores.

24.º—Voladores escondidos ó de parada.

25.º—La ascensión de las cometas.

26.º—Un torbellino de fuego nevado.

27.º—Una corona de laurel imitada perfectamente con brillantes colores en miles de bengalitas, apareciendo en un centro una dedicatoria al valiente ejército español.

28.º—Una galería con cuarenta cohetes de las clases más escogidas que se conocen.

29.º—Espectáculo final figurando el crater de un volcan en el centro de la plaza, arrojando infinitud de de variados juegos, terminando con una fantástica iluminación con luces de bengala.

Músicas.

Durante los fuegos y después hasta las 11 de la noche ejecutará una música militar situada en la plaza del Castillo bonitas piezas.

Dianas y encierros.

Las músicas de la guarnición, las cornetas y tambores, las gaitas y tamboriles y los chunchuzcos recorrerán al amanecer de mañana las calles de la población ejecutando alegres dianas.

Entrada.

A las seis en punto de la mañana se disparará el cohete de aviso anunciando la entrada de los toros que han de correrse en la tarde de mañana miércoles.

Los cornistas que son de la acreditada ganadería del Sr. Duque de Veragua, de Madrid, entrarán por el portal de Rochapea y corriendo por las calles de Santo Domingo, plaza Consistorial, Mercaderes y Estafeta, entrarán en la plaza.

Después de encerrados los toros, se soltarán novillos para los aficionados.

La entrada a la plaza es gratis, excepto en los palcos que costará dos reales.

Los socialistas en Bilbao.

El domingo por la tarde recibimos los siguientes telegramas que pusimos ayer al público en la parte exterior de nuestras oficinas:

El meeting.

4 (12 45 tarde)

Antes de comenzar el anunciado meeting de los socialistas, se distribuyeron los mifones en los alrededores del circo, en cuyo local había de efectuarse el acto.

El circo se hallaba concurridísimo.

El presidente del comité del partido en Bilbao expuso los motivos que tenían para celebrar la reunión, explicando los incidentes ocurridos al entrar las actas de los concejales socialistas.

El director del periódico La Lucha de clases, ataca duramente al senador señor Chávarri, calificándole de caquique despota.

Al llegar a este punto el delegado de la autoridad llama la atención del orador sobre sus palabras.

La intervención del delegado promueve un tumulto entre el público, que abandona el local.

El orador intenta, inútilmente, continuar su discurso y la reunión se disuelve, porque el local es despejado por la fuerza pública.

Protesta de los socialistas.

4 (1 tarde)

La guardia civil y los mifones recorren las calles impidiendo las manifestaciones que se intentaban organizar para dirigirse al Gobierno civil y al palacio del señor Chávarri.

Los socialistas vuelven a reunirse, no obstante, dando vivas y en manifestación se dirigen al Gobierno para entregar una protesta que elevan a Cánovas por la suspensión del meeting.

Ha llamado la atención que no se hayan dado gritos ni se haya atacado a las instituciones en la reunión ni en la manifestación.

Al abandonar el local los asistentes al meeting se ha producido gran alarma en la reunión.

4 (1,35 tarde).

Los socialistas nombraron una Comisión encargada de entregar al gobernador la protesta que han formulado, para elevarla a Cánovas.

La primera autoridad civil recibió a la Comisión muy afablemente, admitiendo la protesta.

Entre tanto que esto sucedía, los mifones se hallaban formados frente a la puerta del gobierno, procurando mantener libre la circulación.

La Comisión bajó del despacho del gobernador y dió cuenta a sus compañeros del resultado de su entrevista con dicha autoridad.

Los manifestantes se retiraron cantando y dando vivas, recorriendo aún algunas calles.

Los obreros que habían venido de las minas para asistir al meeting se han marchado a sus hogares.

Los socialistas están muy indignados con la suspensión del meeting.

Contra Chávarri.

A la salida del meeting varios grupos de obreros se dirigieron hacia el palacio de Chávarri, no pudiendo llegar a aquel sitio por cortarles el paso los mifones. Después intentaron apedrear la casa cuartel de la guardia civil.

Los mifones han sido acuartelados en previsión de que esta noche ocurran trastornos.

El corresponsal.

DONATIVOS PARA LA TOMBOLA

QUE SE CELEBRARÁ EL 9 DE JULIO EN FAVOR DE LA CRUZ ROJA.

(12.ª lista).

En metálico.

Don Andrés Mangado, de Fátos, 80 pesetas; don Gregorio Subia, 50; don Bonifacio Erviti, 50; Ayuntamiento de Harre araquí, 50; doña Benita Zubizarra, de Lesaca, 5; señora viuda de Garbiza, de Lesaca, 5; don Nicolás Echaide, de Lesaca, 5; don Bonifacio Perocena, de Lesaca, 5; Ayuntamiento de Olazagutia, 25.

El niño José Arocena, una caja jabon y un neceser.

Señorita Cándida San Martín, un pañuelo bordado.

Doña Cármen Tejedor, un joyero.

Doña Modesta Marco, viuda de Garjon, un juego para thé.

Don Lorenzo Basero, dos alfombras.

Monsieur Deschamps, un par de vinajeras.

Don Javier Sanz y Sanz, un estuche con 12 cuchillos plata.

Doña Eugenia Irujo de Agüés, un estuche con 12 cuchillos plata.

Don Pablo Tansau y doña Narcisca Ilundain, un estuche con juego para trinchero.

Doña Josefa Oros, un estuche con 6 cuchillos plata.

Señores de Laalle, un estuche con 12 tenedores para ostras y un escritorio filipino.

Don Emilio Anel, un juego para cervesa.

Doña Lucía Bezuartea, de Aotz, un servicio para huevos.

Doña Filomena Jorge, viuda de Ferreira, una escribanía.

Doña María del Villar, viuda de Vidaurreta, un coopero.

D. Miguel García Tuñón, dos tibores.

Don Andrés Arteta y Jauregui, una jarra de metal.

Don Máximo Goizueta, una mantequera.

Sr. Gobernador civil, dos búcaros.

Sr. Conde de Rodasno, un centro.

Don Antonio Baztan, un centro.

Regimiento de América, un reloj de pared.

Doña Dolores Ilundain, un neceser.

Orfeon Pamplonés, un devocionario, dos botellas de Champagne, una escribanía y una papelería.

Señor Labairu, una caja de dulces.

Señorita Angelita Vizca, una muñeca.

Don Teofano Cortés, un aparato para luz eléctrica.

Don Tomás Moreno, una efigie de Santa Teresa.

Don Martín Irigaray, una tetera y un frutero.

Doña Luisa Irigaray, una caja para dulces.

Don M. A., una jarra y dos floreros.

Doña Angel Artoia, un pocillo y una jarra.

Don Medin Velez y compañeros de huerta, un album.

Doña Florentina Hernandez, viuda de Vadlort, doce corbatas.

La niña Felisa Azparren, un cingulo.

Doña Dionisia Irazoqui de Jorge, seis pañuelos seda.

Don Guillermo Hernandezena, doce servilletas para refresco.

Una señora, una pisa de tela par- sábanas.

Don Fructuoso de Miguel, de Madrid, dos cuadros antiguos, un billar romano, un juego de ajedrez y un adorno.

Don Isidro Garba, dos fotografías en cristal.

Ayuntamiento de Garalda, dos fotografías en cristal y una pila.

Don Crispulo Urros, una petaca de plata.

Doña Alvara Saez Zubia, un par gemelos para teatro.

Sras. Arana Hermanas, un espejo de tres lunas.

Una señora, una palmatória.

Doña Cosarea Morlonos de Harina, dos pares de vinajeras.

Doña Dolores de Trápaga de Roldan, una estatua.

LA BOLSA

Ha continuado en la semana última el movimiento descendencial de los valores, como se había anunciado y era de temer, pues descontado el cupon que se cortó en 1.º del actual, resulta que ha bajado el interior 65 céntimos, el exterior un entero, otro el amortizable, 120 las Cubas viejas y 185 las nuevas.

Sólo las obligaciones de Aduanas han subido. Varias circunstancias han influido en este resultado: la baja del exterior iniciada en el extranjero, la estimación poco favorable a los negocios, el efecto natural del empréstito para Filipinas y los rumores que las oposiciones y los pesimistas hacen circular acerca de la guerra: todo contribuye al quebranto de los fondos.

Es indudable que los que se disponen a tomar parte en el anunciado empréstito para Filipinas han de desahucarse de otros valores y reservar el dinero disponible, puesto que aquí presenta mayor interés, y la oferta de papel, faltando tomadores, determina el descenso de los precios.

En el extranjero, como siempre, produce mal efecto el que se hagan los empréstitos en España, porque desean que se les pida el dinero, para imponer condiciones y realizar la operación combinada con la prórroga de los ferrocarriles, y cuanto más se distancian de este asunto, más se disgustan los capitalistas extranjeros.

Reservado, pues, el dinero para el empréstito, vendiéndose nuestro exterior en París y Londres a bajo precio, y haciéndose remesas grandes a este mercado, es natural la baja que resulta; pero es de esperar que no se pronunciará mucho.

A los alidentes que ofrece el arbitraje para mantener sitios los cambios de los francos y libras, hay que agregar ahora la necesidad de remitir oro en pago del exterior que envían del extranjero, así como el consumo de este metal en pequeñas partidas para las excursiones venidas gas fuera del reino. Estas tres circunstancias influyen al presente en la elevación de los cambios.

Hé aquí la cotización comparada de la última semana sin cupon:

	ALZA	BAJA
4 por 100 interior.		1'65
4 por 100 exterior.		2'00
4 por 100 amortizable.		2'00
Billetes de Cuba 1886		2'70
Idem 1890.		2'60
Obligaciones de Aduanas	0'30	
Banco de España.		14'00
Compañía de Tabacos		0'50
CAMBIOS.		
Londres.	0'00	
París.	0'30	

De nuestros corresponsales

Desde Vitoria.

5 de Julio de 1897.

Se discuten en el Excmo. Ayuntamiento de Vitoria los proyectos de la nota del día de ayer en esta ciudad y provincia y para todo el país vasconavarro en general, de que una empresa importante y sería el cargo del ferrocarril anglo-vasconavarro de Estella-Vitoria-Durango, del que está incautado provisionalmente el Gobierno, para continuarlo hasta Los Mártires, punto próximo a Vergara, y creo, según parece, que las obras comenzarán en cuanto llegue la caducidad de la actual empresa concesionaria, cuyo plazo, ya prorrogado varias veces, termina en la última decena del corriente mes. Entonces se iniciará definitivamente el Gobierno de la vía y de este pasará a la citada compañía nueva.

Dados los elementos de que aseguran dispone la empresa las obras se emprenderán también de Vitoria hacia Estella con lo que tanto ganará la rica región de la Solana.

Anteayer y ayer se ha puesto en escena en el Teatro Circo La bruja, teniendo una interpretación deficiente, excepto por parte del bajo señor Mardones.

El público demostró su desagrado en la primera representación de la obra de un modo harto expresivo, oyéndose el fiscal bastantes silbidos: cosa inusitada en nuestro público que asiste al Teatro, cuya prudencia es proverbial.

La compañía del señor Soler está de mala. Suyo afmo. S. S. Q. B. S. M.—El corresponsal.

Una carta

AL «HERALDO DE NAVARRA»

Publicamos a continuación la que nuestro amigo el señor Mena ha dirigido al director del Heraldo de Navarra con motivo de determinadas apreciaciones sobre un himno que se está ensayando para los próximos conciertos. He aquí la carta:

Sr. Director del Heraldo.

Mi distinguido amigo y querido compañero: Agradezco a usted muy señáladamente las benéficas frases con que me favorece y honra en el número de ayer del Heraldo de Navarra, de que es digno Director, con motivo de ciertos rozamientos surgidos en el asunto del Himno a Sarriena. No citaré antecedentes que puedan contribuir a la discordia, desde el momento en que rectificados algunos errores se encuentra en ensayo la inspirada obra del señor Camó, y hay términos hábiles para que se restablezca la armonía entre las personas que intervinieron en la cuestión.

Lo único que quiero hacer constar, y que usted comprenderá muy bien, es que ni remotamente está en mi carácter amenazar, contando con ajenas voluntades, sino con la mía propia, para defender la razón y la justicia, cuando las crea holladas; y que por lo tanto, es un error gravísimo suponer que yo amenasé con ejercer la menor influencia sobre mi hermano político Pablo Sarriena, para que, en el caso de no cantarse el Himno dejase de prestar su concurso a las Sociedades Santa Cecilia y Orfeón, porque jamás, en materias de tal índole, y tratándose de artistas eminentes, utilizaré yo resentimientos personales para producir disgustos y crear conflictos.

Ya sabe usted que es un apasionado amigo y compañero q. b. s. m.

JUAN CANCIO MENA.

Pamplona 6 de Julio de 1897.

En la Audiencia.

Hoy se verá la causa que por el delito de lesiones sigue contra Celixto Erró, a quien defenderá el letrado señor Salvador y representará el procurador señor Pindo. La causa procede del Juzgado de Tafalla; declararán 4 testigos. El fis

cal pide la pena de diez meses y un día de prisión.

Se ha dictado sentencia condenatoria en la causa que por el delito de hurto se sigue contra Juliana Josefá Villanueva a quien se imponen 150 pesetas de multa.

GACETILLAS

En Biarritz, según nos consta, el eminente violinista señor Sarasate, queriendo dar una prueba más de cariño al pueblo que le vio nacer, dió a nuestro amigo don Antero de Irazoqui nada menos que diez y siete joyas de gran valor y estima para que en unión del senador don Alberto Larraondo las entregase al Excmo. Ayuntamiento.

Con este motivo celebraron el domingo por la mañana una entrevista dichos señores con el Alcalde, y por la tarde, después de levantar acta correspondiente el señor secretario del municipio se dieron al señor Tesorero para que las diez ingresara en caja.

Las joyas las componen botanaderas, anillos, alfileres de corbat, una petaca, una cadena de reloj, un reloj y una cartora; todo de oro, perlas, brillantes y otras piedras preciosas: son regalos hechos al gran artista pamplonés por emperadores, reyes, príncipes y otros personajes.

De este rasgo de afecto de entrañable cariño a Pamplona dado por nuestro Pablo nos ocuparemos otro día. Hoy nos limitamos a dar la noticia en la sección que más se lee, en las gaceticillas.

Con el entusiasmo propio de años anteriores fué recibido en la noche de anteayer nuestro paisano el eminente violinista Pablo Sarasate.

Bajaron a esperarle a la estación comisiones de las sociedades y corporaciones y gran número de personas de todas las clases de la sociedad.

A la llegada del tren prorrumpió en vivas la multitud que le aguardaba; se dispararon cohetes y ocupando una de las carretelas y precedido de la música de Cantabria y de teas encendidas que eran llevadas por el pueblo emprendieron la marcha para la capital.

Una vez en Pamplona acompañado del brillante cortejo y recorriendo en medio de aplausos y vitores las calles Mayor, Bolserías, plaza Consistorial, Mercaderes, Chapitela y plaza del Castillo donde lucían hermosas bengalas de diversos colores y se disparaban numerosos cohetes, penetró en la fonda La Perla llevado en hombros, donde tenía preparadas sus habitaciones el incomparable artista.

Después hubo sesión suelta que divirtió mucho al público.

El domingo por la noche después de la entrada del eminente Sarasate, se pusieron en escena los actos 1.º y 2.º de la «Favorita» y «Cavalleria Rusticana».

El público, aunque no tan numeroso como era de esperar, fué de lo más escogido y aplaudió con lujosamente a los artistas.

Verdad es que la triple Tina Bendazzi estuvo superior como cantante y como actriz en las escenas en compañía del tenor y barítono.

Dicen de Bilbao, que el eminente violinista don Pablo Sarasate, no tomará parte en los festejos que allí se preparan para el mes de Agosto.

Nuestro amigo el señor Arnal ha terminado de girar la visita de inspección a las escuelas de primera enseñanza del distrito de Tafalla.

El domingo por la noche, y momentos antes de la llegada de Sarasate, principiaron a dispararse cohetes del balcón del «Nuevo Casino» y a observar que varios de ellos venían a estallar al suelo entre la gente, se dió orden para evitar una posible desgracia, el que se retiraron y no se hicieron más disparos.

Nos pareció bien la medida; cohetes que no estallen en el espacio son peligrosos y sobre todo cuando la multitud es grande como la que había en la plaza la noche a que nos referimos.

Entre otras muchas personas que han llegado a esta capital, con objeto de pasar entre nosotros las afamadas fiestas de San Fermín, se encuentran los hijos del señor Conde de Euzoy y Mina, el comandante señor Salchaga y don Francisco Ruiz Jimenez, hermano del archivero de hacienda.

Desde anteayer a la noche se hallan en el Sario los toros de Vergara y de Concha Sierra.

Como ya hablamos dicho los animales son hermosos y bien criados y dados los buenos antecedentes de ambas ganaderías son de esperar dos excelentes corridas.

Ha salido con dirección a Echauri, donde pasará un tiempo, la Sra. Viuda de Yarnos, acompañada de su padre señor Larrosa.

En la plaza del Castillo se han colocado los famosos gallardetes anunciadores de las fiestas de San Fermín.

También en las casetas de la feria se ha colocado el toldo.

En los Jardines adelantan rápidamente las instalaciones para el día 9 cuyo aspecto va a resultar muy agradable.

Por el comité de la «Cruz Roja» se ha aprobado el programa referente a la Kermesse. Se tirarán impresos con profusión para repartirlos al público.

En la mañana de ayer fueron muchos los aficionados que fueron a ver los toros de las diversas ganaderías que se hallan en el soto del Mechelelo.

Los aficionados hacen grandes elogios del ganado.

Hemos recibido unos bonitos prospectos en que se anuncian los conciertos que durante las fiestas de San Fermín han de dar, con la cooperación de Sarasate, las sociedades Santa Cecilia y El Orfeón Pamplonés.

Se cede un cuarto de palco del número 31 de la plaza de toros.

Darán razón en el comercio de ultramarinos de los señores Hijos de Mina Valencia 33.

En jurisdicción de Olo, valle de Esteribar, un perro, al parecer hidrófobo, mordió a Juan Cruz Osinaga y a una niña de corta edad. El alcalde ha ordenado que se coloque bozal a todos los canes.

Ha sido nombrado jefe de Estación Mayor de este cuerpo de ejército el general de brigada don Eduardo Lopez Ochoa.

Las familias de reservistas que cobran pensión por la zona de reclutamiento de esta capital, la harán efectiva desde el día de hoy la correspondiente al mes de Junio.

En la Secretaría de la Junta provincial de Instrucción pública de Navarra ha quedado abierto el pago a las clases pasivas del Magisterio de esta provincia.

A continuación publicamos los nombres de los alumnos del Seminario Conciliar de esta diócesis que en las asignaturas de Teología Moral y Gramática han obtenido la honrosa calificación de *meritissimus* en los exámenes últimamente verificados:

Teología Moral.—Curso 1.º—Don Fermín La sarte.

Latín.—Curso 3.º—Don Carlos Andueza, don Patricio Gofí, don Juan Otazu.

Curso 2.º—Don Constantino Ciriza, don Bernardo Elizalde, don Alejandro Olas, don Juan Velaz, don José Zalba.

Curso 1.º—Don Casildo Arostegui, don Antonio Equitós, don Lucio Gofí, don Julian Laguardia y don Alejandro Maisterrens.

Enseñanza privada.—Primer curso de Latín.—Don Bernardino Izco.

Clasificación de las reses vacuinas y lanares sacrificadas el día 3 de Julio para el abasto público de esta capital.

Bueyes 6 vacas, 5; terneras, 7; carneros, 28; ovejas, 46; corderos, 48.

La 4.—Bueyes 6 vacas, 8; terneras, 9; carneros 24; ovejas, 40; corderos, 21.

Las personas que deseen salir sus cartas para la Isla de Cuba las depositarán en el buzón principal de la Administración de Correos para la una de la tarde de mañana miércoles.

Dice un periódico de San Sebastián: «El martes próximo empiezan en Pamplona las animadas y tradicionales fiestas de San Fermín. Muchos donostiarres se proponen acudir a ellas.

También irá un buen número de individuos de la colonia navarra.

Una sensible desgracia ha ocurrido noches atrás en el río Cadagua, cerca de Bilbao.

Un gabarrero llamado Martín (el apellido se ignora), de 32 años de edad, soltero y natural de Aspizua (Navarra), que iba guiando una gabarra cargada de arena, con destino a una de las fábricas cercanas a Castroña, dió un mal paso y tuvo la desgracia de caer, pereciendo ahogado.

Del periódico el «Heraldo» tomamos la noticia referente a los servicios que han de prestar las señoritas en la Kermesse.

El primer grupo de cinco y media a siete y media se compondrá de las siguientes: Señoritas: María Echeverría, Luisa Echeverría, Pepita Bengoechea, Julia Caravaca, Soledad Lizasoain, Camino Lizasoain, María Luisa Bourgoñ, N. de Bourgoñ, N. de Nuñez, Jovita Ariza, Dolores Roldán, N. de Pena, N. de Monteverde, Acandía, Ojal Chistita Mosa, Concha Gaxtáin, Eudoxia Oja, Virginia Moreno, Carmen Barrio, Dolores Mata, Flor Ortíz, María Aretio, Mercedes Turo, Camino Lopez, Asunción Anel, Dolores Barasoain, María Barasoain, Lucía Barasoain, Emilia Iribarri, Juana Amésqueta, Felisa Aguilera, Florencia Arzaiza, Mercedes Rosich, Concha Garbalena, Carmen Garbalena, María y Dolores Iñarra, Luisa Iñarra y Ruiz, Lucía Mena, María Palacios, Flor Andino, Isabel Altola-guirre, Isabel Granados, María Muruzabal; Eva Iñárride, N. de Cabasés, N. de Guemba.

Lista de las señoritas que prestarán servicio de siete y media a nueve y media.

Señoritas de Gallao, Landa, Dihos (M. y J.), Díez, Gabete, Pinaqui (J. y S.), Abadía, Irurzun (M. y J.), Blasco, Velasco (G. y P.), Pajares, Iribarren, García, Arreiza, Felipe (A.) Mariategui, Saez, Pilego, Gofí, Hernandez, Mencia, Enguitanos, Elio, Acunoso, Díaz Aguado, Mañosa, Istariz, Pueyo, Vergara, Lora (E. y R.) Navascués, Gorri, Uranga, Legas, Ereño, Erro (A. y C.), María, Golcochea, Echarte (P. y D.), Maya, Larrañzar (O. y P.), Sanz Osés, G. T., Felipe (G.), Azarain, Ortega (O. C. y P.), Echeverría.

El servicio de nueve y media a once y media lo prestarán las señoritas Uriz, Escobá, Jaurrieta, Andueza, Horcada, Guerdain, Felipe, Olga, Sagasta, Peruchena, Ertivi, Gorri, Huarte (M. y J.), Sans y Huarte, Iriarte, Sainza de Robles, Chiquirín, Ureta, Lacasa, Miñano, Astia, Larrañaga, Gaxtámbide, Osarte, Aols del Frago, Biera, deau, García, Iruretagoyena, Solchaga, Lusarreta, Salamera, Mina, Vidaurreta, Yoldi, Rita, Solórzano, Musquiz, Alastuey, Huarte, Iribarri, Nagore, Landa, Ramirez, Arceche, Lapuerta, Alvarez, Irurgue y Marton.

En el río Irati, término de Gurrutxua ha perecido ahogado, el vecino de Orbaizeta Francisco Anchorena que en unión de otros conducía una almadía.

La Cofradía del Santísimo Sacramento, abrirá su Basílica denominada de San Martín, para que los fieles que arrepentidos confesaren y comulgaren el día de San Fermín, 7 del corriente mes, ganen indulgencia plenaria y remisión de todos sus pecados visitando devotamente la expresada Basílica; rogan lo en ella por la paz y concordia entre los principales cristianos, exaltación de la Santa Madre Iglesia, extirpación de las herejías, aumento de nuestra Santa Fé Católica y conversión de los pecadores.

Nota. Dicha indulgencia se puede aplicar en sufragio de las almas del Purgatorio.

Por el Ministerio de la Guerra se ha accedido a lo solicitado por don Juan Gomez Perez de Munitán, de esta capital, sobre los beneficios que la legislación de Ingreso y permanencia en las Academias militares otorga a los huérfanos de militar muerto en campaña.

Segun el «Diario Oficial del Ministerio de la Guerra», por no convenir en modo alguno a los intereses del Estado se desestima la proposición suscrita a por don Pedro María Perez Lander sobre compra del Cuartel del Crucifijo, sito en Puente la Reina y se dispone una nueva convocatoria de proposiciones libres.

Se ha accedido a que doña Nemesia Udave, de Pamplona, construya una glorietta de madera en el barrio de la Rochapea.

Nuestro amigo y paisano el muy ilustre señor don Salvador Ordoñez, canónigo magistral de la Catedral de Santander, ha salido de aquella capital con dirección a Alceda donde permanecerá algún tiempo haciendo uso de aquellas salubres aguas.

El Rdo. Padre Fray Francisco Javier de Arenys de Mar, tan conocido en esta capital, ha sido nombrado para desempeñar el cargo de Guardian del convento de Capuchinos de Manresa.

Como muestra de imparcialidad no dudamos un momento en copiar lo siguiente, que dice el periódico liberal de esta capital respecto a una noticia que nos transmitió nuestro corresponsal en Madrid; y que también circuló por la prensa madrileña:

«Estamos completamente autorizados para declarar que lo mismo el Senador por esta provincia don Wenceslao Martínez Aguerreta, que el diputado don Valentín Garrayra, amigos ambos, ahora y siempre del partido liberal que reconocen como único jefe al señor Sagasta, a quien así lo han manifestado, por espontáneo consentimiento suyo y con la aprobación y consejo del mismo señor Canalejas.

Esperamos que EL ECO DE NAVARRA y La Tradición Navarra rectificarán la noticia, que en sentido contrario dieron respecto a la actitud de nuestros amigos los señores Martínez y Garrayra. Será un acto de justicia que agradeceremos de nuestros colegas.»

A continuación publicamos la relación de las escuelas de uno y otro sexo que se hallan vacantes en esta provincia, y que se han remitido al Rectorado para su provisión.

Por oposición.—Las elementales de niños de Sumbilla, y Mendavia y las de niñas de Ujué, Andosilla, Milagro, Arguedas e Ituren. La primera es de nueva creación y está dotada con 1.300 pesetas; la de Ituren está dotada con 912 pesetas; las demás son de 825 pesetas.

Por concurso único.—Las elementales de niños de Ustarroz y Monreal, y la auxiliar de Fitero, dotadas con 625 pesetas; las de ambos sexos de Latasa y Villanueva de Aezkoa, con 550 pesetas; las de ambos sexos de Munitán de Guasiaz con 450 pesetas; también de ambos sexos las de Murugarren con 400 pesetas; las de Arlas y Baquedano con 350 pesetas; y las de Asarta, Egullor y Astiz de ambos sexos, con 300 pesetas.

Por concurso de acceso.—La elemental de niños de Villafranca dotada con 1100 pesetas.

Población penal existente en las cárceles de esta provincia en fin de la semana anterior Pamplona 69; Estella 89; Tudela 10; Tafalla 12 y Aols 13 Total 183.

En el depósito municipal quedaban ayer 27 detenidos por diferentes causas y delitos; dos a disposición del Gobernador militar, dos a la de la Alcaldía y los 23 restantes a la del Gobierno civil.

Del río Ega, cerca de Estella, ha sido extraído el cadáver del joven Justo Ibañez que se ahogó el día 29 de Junio último.

Para alcalde «fresco», el de Rozas de Puerto Real, provincia de Madrid que el día 1.º del actual, para no verse obligado a dejar la vara y dar posesión al nuevo Ayuntamiento, cerró la Casa Consistorial y se guardó tranquilamente la llave.

Los concejales no han podido tomar posesión de sus cargos.

La guardia civil de Lesaca ha denunciado, por pescar sin licencia, a Francisco Elgorriaga vecino de Vera.

En Mendavia le han sido quemadas al concejal don Andrés Urquiza una saca de cebada, calculándose las pérdidas en unos 100 robos de dicho cereal.

Los vigilantes nocturnos dieron ingreso en el depósito a un individuo que se hallaba abandonado en la vía pública la noche del domingo a consecuencia de carecer de domicilio en esta capital.

Al juzgado correspondiente se dió cuenta ayer del conductor de un vehiculo porque aquél pegó con la fusta a un muchacho.

Dícese que un vecino de esta capital ha recibido un despacho telegráfico de Guernica notificándole que en vista de haberse recuperado la herida, no podrá tomar parte en las corridas que han de celebrarse en esta capital durante las fiestas de San Fermín.

Hemos oído que el presidente de la comisión de Fomento ha telegrafado a Guernica sin que hasta la hora en que escribimos estas líneas se haya recibido contestación.

El inspector de carnes don Francisco Echarte, dispuso ayer que fuese inutilizada una vaca que no estaba en condiciones para la venta.

Teatro principal.—Funcion par hoy martes. La ópera en 5 actos titulada Faust. La función dará principio después de los fuegos.

Desde 1.º del corriente los títulos académicos serán recargados en un 10 por 100 de los derechos actuales.

La Junta local de Instrucción pública del valle de Arce ha consignado en acta, que hemos visto, su satisfacción por el buen resultado de la enseñanza en las cinco escuelas existentes en aquel valle.

En la Caja Municipal de ahorros se hicieron el domingo 72 imputaciones por valor de 3.080'61 pesetas y 41 devoluciones que importaron 10.008'67.

Han venido de Viscarret nuestro amigo don Francisco Asparren, y de Garralda don Francisco Chiquirín, ambos a pasar las fiestas de San Fermín.

Ayer se le administró el Santo Viático al comerciante de esta capital don Julian Galar.

Desearnos el completo restablecimiento del paciente.

Debemos consignar que las señoritas de Lerruz que han sido encargadas de decorar las cestas para colocar en ellas flores, cigarrillos, papeletas para la Kermesse etc, se han negado a recibir gratificación alguna.

Hoy a las seis de la tarde se reunirán en la Diputación todos los individuos que componen las diversas comisiones de la Kermesse.

A las dos de la madrugada, hora de cerrar nuestra primera edición, no tenemos noticia de que Guernica haya contestado al telegrama del Ayuntamiento, respecto a que proponga un espada de alternativa, además del Torerito y Villita.

No usar anteojos de cristal artificial porque queman y debilitan la vista; según dictamen de los mejores doctores y oculistas. Véanse los de roca Precisión que son los verdaderos que conservan la vista; los vende el acreditado Optico de Madrid Mr. J. Dubosc, Diamantes Americanos, frente a la Diputación: dichos cristales han sido reconocidos por oculistas de París.

ANUNCIOS RECOMENDADOS

Academia Preparatoria Militar

afecta al Colegio de S. Luis Gonzaga
PAMPLONA.
Directores y Profesores
D. Ignacio Mazerres y D. Manuel Suarez,
Capitanes de Artillería.

Alumnos que hasta la fecha han sido aprobados en los actuales exámenes de ingreso:
D. Francisco Cervasa, preparado en diez meses, Infantería.
D. Manuel Iglesias, idem.
D. Antonio Garbalena, Caballería.
D. Juan Cabello, Infantería.
D. Fermín Astiz, Caballería.
D. Luis Romero, Infantería.

El curso dará principio el 1.º de Julio próximo siendo cinco las horas diarias de clase para las asignaturas de matemáticas, verificándose exámenes de tanteo para conocer el grado de aprovechamiento de los alumnos y acostumbrarlos al método de exposición exigido, a la mitad y al final de cada uno de los repases, y de cuyo resultado se dará conocimiento a las familias.
La *calificación es semanal*, admitiéndose internos y externos con rebajas en los honorarios de enseñanza a los hijos de militares, clases e individuos de tropa.

Todos los hijos y hermanos de militares y marinos muertos en campaña tienen *plaza gratuita* de alumnos externos.
Nota. Todos nuestros alumnos ingresados hasta la fecha en las distintas Academias militares han pertenecido *menos de 24 meses* a esta Academia, siendo varios los preparados en 10 meses.
Para más informes dirigirse a los Directores, Navas de Tolosa 31, 3.º izquierda y paseo de Valencia 22, 4.º izquierda ó al Colegio de San Luis en el paseo de Valencia.

15 23 26 29 6 7 11 18 15 9-5

Insecticida Gior

Destruye las pulgas, moscas, mosquitos, chinches, cucarachas, hormigas, etc.
Depositor en la droguería de Marquina, Nueva, 1. 12-3

E. Ruiz, oculista

Consulta de 10 á 1 y de 3 á 6.
San Miguel, 22, 2.º 20-12

Perro de caza.

En la noche del 28 de Junio se extravió un perro (plata color café y gris) que atiende por el nombre de «Pochelo.» El que lo entregue ó sepa su paradero, puede pasar por la calle Zapatería núm. 1 y se lo gratificará. 8-2

Linea Regular de Vapores entre Pasajes y Santander

en combinacion con los de la línea de *Serra y La Flecha* que salen todos los miércoles para la Isla de Cuba y el 16 ó 17 de cada mes con conocimiento directo con la

Compañía *Trasatlántica*.
Saldrán de Pasajes los martes de cada semana los vapores *Sixto Cámara* y *Josépa Antón*, respectivamente.
Admiten carga. Para su ajuste, dirigirse á don Manuel Cámara en San Sebastián y Pasajes. 14

En los grandes talleres

de Labarta, Pamplona

hay un sinnúmero de carruajes, ómnibus nuevos y usados desde cuatro asientos hasta catorce, como también coches de cuatro ruedas pequeñas y grandes de dos.

A. mismo hay dispuestas para la venta ruedas usadas de todas clases, como también camiones y carros de mulas y bueyes á precios muy arreglados.

Los pagos al contado y á plazos, según convenga. 15-5

Compra

y venta permanente de toda clase de alhajas, diamantes, mantillas de encaje y de blanda, relojes de oro y otros objetos.
También se compran muebles.
Campana, núm. 4, piso 2.º 8-4

Planchadora

Procedente de Madrid y Barcelona ofrece sus servicios, Mayor, 10, 3.º Se plancha y se enseña á planchar con toda perfeccion á precios convenientes.—*Feliciana Burgos* 10-7 p.

Mal,

muy mal la veo á usted, pues en el estado en que se encuentra y no llevar un corsé de los que hace Moreno para ese estado, es mirar muy poco por su comodidad y salud. Precio desde 10 pesetas en adelante.

¿Ve usted, señora Baltasara, lo que hace ser Laminera? Ha buscado usted un corsé en una zapatería y se ha quedado sin dinero y sin corsé. El corsé con cinco pruebas no lo supieron hacer, y usted á la cara se lo ha tirado; pero como estaba pagado se rien de su candidez. (Histórico todo).

Por Dios, señora, cómo usted creyó nunca que yo á mis oficiales á cortar enseñe, ni que nadie en precios pueda igualarme si el poco dinero que hay, es tomado á un 20 por 100?

Por los clavos de Cristo, señora Baltasara, sea usted más ceata y el agua búsquela en la fuente y los corsés en casa de Moreno.

Chapitela, número 21. 6-5

Ricos vinos de Corella.

Con motivo de las próximas fiestas de San Fermín el dueño del almacén de vinos de la calle de la Estafeta, núm. 74, acaba de recibir varias pipas de excelentes vinos que no duda serán del agrado de sus numerosos parroquianos, por su pureza, color y sabor.

Se sirve á domicilio por cuenta del cosechero. Estafeta 74, almacén de vinos. 18-2

Interesante al público

La empresa del coche-correo de Pamplona á Aiz ha dispuesto desde hoy que rijan los precios siguientes para la conducción de viajeros:

De Pamplona á Aiz 1 peseta; de id. á Urruz, 50 céntimos.
Administración, Estafeta, 71, y en Aiz, Fonda de Imaz. 10-2

A los fondistas

Desde el día 15 de Julio próximo se arrienda el local que ocupa en Tudela la acreditada fonda de la Unión.

Para detalles dirigirse á doña Dominica Ibarra que vive en el tercer piso de dicha fonda, en Tudela. 6-6

Aviso interesante

El lunes 12 del actual mes de Julio y hora de las once de su mañana tendrá lugar en la Notaría de don Cayetano de Martín, San Anton, 22, piso 2.º de esta ciudad, la venta en pública y extrajudicial subasta de la casa de recreo ó posesión titulada «La Soledad» en jurisdicción del lugar de Olzar menor y con carretera hasta la misma finca. El precio, condiciones y títulos del predio que se halla libre y corriente, estarán de manifiesto desde luego en dicha Notaría. 4-2

¡El derroche!

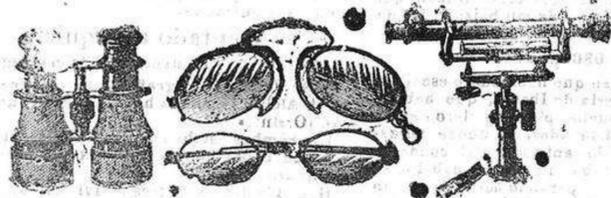
Procedentes del Monte de Piedad de Madrid, se ha recibido una remesa de mantillas de encaje blancas y negras, pendientes de oro, anillos con diamantes, cubiertos y candeleros de plata, abanicos de marfil nacar y hueso, un album de música y pipas de amar, todo á precios desconocidos. Se compran toda clase de muebles y se tasán cuando alguno lo solicita.

Bajada de San Agustín, 1, tienda de muebles. (s) 8-7

Baños Nuevos de Fitero

(NAVARRA.)
Conocido años há del público este Establecimiento por sus prodigiosas aguas termales salinas, científicamente analizadas, y declaradas en un todo idénticas á las del Baño Viejo, y por consiguiente de su inmejorable eficacia estufa alhaja del Establecimiento se «un la feliz» expresión de una eminente médica, sus hermosas pilas ó bañeras de jaspe y mármol blanco, sus desagüados y bien ventiladas habitaciones de 1.º, 2.º y 3.º clase, con departamentos de familia además, todo adecuadamente amueblado y su amena situación topográfica al frente del Río Alhama, vegas de Fitero y Cervera y carretera que se dirige á Castilla, he aquí bosquejado el Baño Nuevo, cuya temporada oficial es de 15 de Junio á 30 de Septiembre, que por condiciones y maravillosas aguas, ofrecen sus dueños al público y á sus favorecedores con un buen servicio de coches, que partiendo de la estación de Castejón, conducen á los bañistas á la llegada de los trenes al Establecimiento, al medio día y á la noche y vice-versa, como los años anteriores. Oculoso es advertir hay tres mesas esmeradamente servidas y surtidas de lo necesario para los que coman de su cuente, y departamentos para solas y entretenimiento de los bañistas; hay también Teléfono. —(11 a)

GAFAS Y LENTES



de 1 á 60 pesetas par; este Establecimiento acaba de proveerse de todos los adelantos del día; sus numerosos parroquianos encontrarán el mismo surtido que en Madrid, París y Londres para toda clase de vistas, como son: cansada, miopia, enferma, débil, catarata operada, extraviado, presbicia, etc.; cristal de roca para toda clase de vistas; armazones de oro, plata y níquel.

Esta casa siendo permanente en esta capital atiende en cualquier época del año á todas las reclamaciones que se le puedan hacer, procurando siempre satisfacer en precios y

clases á los parroquianos que la honren con su confianza.

Se hacen las composuras de óptica.
Pesa-vinos, Malligand más barato que en fábricas á 80 pesetas; también pesa-vinos Salleron. Pesa-mostos, jarabes, legías, leches, &c., y termómetro para médicos.

Diez mil cajas de plumas para escribir toda clase de letras y objetos de escritorio y dibujo.

Estampas y Via-cruceis de todos tamaños y precios.

Infinidad de caprichos propios para regalos

CASA DEL OPTICO

Chapitela, 21—PAMPLONA—Chapitela, 21 F H J 10-8 m

Sociedad General de Transportes marítimos á vapor

DE MARSELLA

Servicios del mes de de Julio 1897

LINEA DIRECTA PARA EL RIO DE LA PLATA

Saldrá de Barcelona el día 21 de Julio directamente para Montevideo y Buenos Aires el magnífico y rápido vapor francés

FRANCE

LINEA PARA EL BRASIL Y RIO DE LA PLATA

saldrán de Barcelona para Rio Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires los grandiosos y acreditados vapores franceses: el día 11 de Julio el vapor y *Aquitaine* el día 26 de Julio el vapor

Consignatarios en Barcelona, Ripol y Compañía, Plaza de Palacs—Barcelona.

Vitalidad Debilitada,

Sangre Empobrecida.

Léase lo que la Zarzaparrilla del Dr. Ayer ha hecho por el reverendo padre L. P. Wilds, muy conocido misionero de la ciudad de Nueva York y hermano del difunto y eminente juez Wilds:

«Por muchos años padecí de diviesos y otras erupciones de carácter semejante causadas por sangre empobrecida. Mi apetito era escaso y la extenuación se había apoderado del sistema. Conociendo las propiedades valiosas de la Zarzaparrilla del Dr. Ayer por la experiencia del bien que había producido en otros, procurémiela y empecé á tomarla. Mi apetito mejoró desde la primera dosis y la mejoría se extendió á mi salud en general, que en la actualidad es excelente. Me siento un ciento por ciento más fuerte, cuyo resultado lo atribuyo á la Zarzaparrilla del Dr. Ayer, medicina que recomiendo con toda confianza como la mejor que jamás se haya preparado para la sangre.»

Para todos los desarreglos originados de sangre empobrecida ó viciada y debilidad general tómese

La Zarzaparrilla del Dr. Ayer.

LA UNION Y EL FENIX ESPAÑOL



COMPANIA DE SEGUROS REUNIDOS

Domicilio social: Madrid, calle de Olózaga, número 1, (Paseo de Recoletos)

GARANTIAS.

	Pesetas.
Capital social efectivo	12.000.000
Primas y reservas	44.028.645
Total.	56.028.645

Treinta y tres años de existencia.

SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Esta gran Compañía nacional asegura contra los riesgos de incendios.
El gran desarrollo de sus operaciones acredita la confianza que inspiran al público, habiendo pagado por siniestros desde el año 1864 de su fundación la suma de pesetas 64.650.087,42.

Subdirector de la Compañía en Navarra, Vicente Santesteban, Constitución, núm. 49, 4.º—Pamplona. mt 17

SEGUROS SOBRE LA VIDA

En este ramo de Seguros contrata toda clase de combinaciones, y especialmente los Dotales, Rentas de educación, Rentas vitalicias y capitales diferidos á primas *más reducidas* que cualquiera otra compañía.

Café nervino medicinal

Nada más inofensivo ni más activo para los dolores de cabeza, jaquecas, bñidos, epilepsia y demás nerviosos. Los males del estómago, del hígado y los de la infancia en general, se curan infaliblemente. Buenas botellas, á 3 y 5 pesetas caja.—Se remiten por correo á todas partes.—Doctor Morales, Carretas, 39, Madrid.
Pamplona, Farmacia de J. Valencia.

VERDADEROS GRANOS DE SALUD DEL DR. FRANCK

Estreñimiento, Jaqueca, Malestar, Pesadez gástrica, Congestiones, curados ó prevenidos. (Etiqueta adjunta en colores) PARIS: Farmacia LEROY 91, rue des Filles-du-Calu. En todas las Farmacias de España.

CYCLOS IMPERATOR

St. Paulbourg St. Denis, St. b PARIS
Venta al por mayor.—Bicicletas de presión 1897 gruesos tubos con Pneuáticos extra FR. 140
Catálogo español con fotografías gratis.

COGNAC DELEYTO

Obtenido por destilacion especial de vinos viejos legítimos de Jerez con aparatos privilegiados.

CLASES	Cognac Marca 1 LEON
	2
	3
	EXTRA.

Pídase en los Establecimientos más acreditados de Ultramarinos, Cafés, Carvace-rías y Restaurants.

A. Deleyto & C.º—Jerez de la Frontera.

"LA PETITE GIRONDE."

es el periódico de Francia que más adelanta las noticias para España. La suscripción cuesta 2'75 pesetas al mes haciéndose directamente en la librería de la Viuda de Aramburu, AVENIDA, 10, San Sebastian.